



A quarterly publication of the Association  
For The Protection of Industrial Property in  
The Arab World (APPIMAF)  
Arab Regional Group of the AIPPI

P.O.Box 11-9420 Beirut - Lebanon

العدد ١٢٨

نشرة فصلية إخبارية تصدر عن جمعية  
حماية الملكية الصناعية في العالم العربي (أبيماف)  
الجمعية الإقليمية العربية في الاتحاد الدولي  
AIPPI

صندوق بريد ١١-٩٤٢٠ بيروت ، لبنان  
تموز ( يوليو ) ٢٠٠٦

## مستجدات من العالم العربي

### سوريا

#### اقرار مشروع قانون جديد

في ٦ حزيران ( يونيو ) ٢٠٠٦ ، أقر مجلس الوزراء السوري مشروع قانون حماية العلامات التجارية والمؤشرات الجغرافية والرسوم والنماذج الصناعية الذي سيحال بالتالي الى مجلس الشعب لدراسته والموافقة عليه .  
 وسيحل القانون الجديد، عند نشره، محل المرسوم التشريعي رقم ٤٧ الصادر عام ١٩٤٦ بشان العلامات التجارية والبراءات والرسوم والنماذج الصناعية .

فيما يلي نذكر للتوضيح المواد الأساسية لهذا القانون :

١. تتعدد الطلبات بتعدد الفئات المطلوب تسجيل العلامة التجارية فيها. اما بالنسبة للعلامات التجارية المسجلة في اكثر من فئة قبل صدور القانون الجديد ، فيمنح صاحبها عند تجديدها شهادة تجديد منفردة لكل فئة.

٢. تنشر طلبات تسجيل العلامات التجارية مرتبين في جريدة خاصة لملكية : المرة الاولى عند قبول الطلب بغية امكان الاعتراض عليها والثانية عند تسجيل العلامة .

٣. يتم فحص طلبات تجديد العلامات التجارية المسجلة أصلا وفقا للقانون القديم وتنشر بغرض الاعتراض عليها خلال فترة ٦٠ يوما من تاريخ النشر. ولا تطبق هذه الاجراءات في حال أي تجديد لاحق .

<b>سوريا</b>	- اقرار مشروع قانون جيد ..... ١
<b>البحرين</b>	- اصدار مراسيم تطبيقية بشأن براءات الاختراع ونماذج المنفعة ..... ٢
<b>السودان</b>	- اصدار قوانين جديدة بشان الدوائر المتكاملة والرسوم والنماذج الصناعية ..... ٣
<b>لبنان</b>	- استيراد آلات كشف للجمارك اللبناني ..... ٣
<b>الأوسط</b>	- انخفاض في معدلات القرصنة في الشرق الأوسط ..... ٤
<b>الافريل</b>	- اليوم العالمي لملكية الفكرية ( ٢٦ نيسان / ابريل ) ..... ٤

## البحرين

### اصدار مراسيم تطبيقية بشأن براءات الاختراع ونماذج المنفعة

بعد مرور عامين على اقرار القانون رقم ١ لسنة ٢٠٠٤ بشأن براءات الاختراع ونماذج المنفعة، أصدرت وزارة الصناعة والتجارة في البحرين في ٨ ايار (مايو) ٢٠٠٦ القرار رقم ٢٠٠٦/٥٤ الخاص باللوائح التنفيذية لهذا القانون ولائحة الرسوم الخاصة به.

نشر القانون الوزاري رقم ٢٠٠٦/٥٤ في الجريدة الرسمية بتاريخ ١٠ ايار (مايو) ٢٠٠٦ حيث دخل حيز التنفيذ في المملكة ابتداء من اليوم التالي.

نذكر فيما يلي أهم مواد القانون رقم ١ لسنة ٢٠٠٤:

- ينشر قرار منح البراءة أو نموذج المنفعة في الجريدة الرسمية ويحق لأي شخص الاعتراض عليه خلال ٦ أشهر من تاريخ النشر.  
- مدة حماية براءة الاختراع أو نموذج المنفعة ٢٠ عاماً تبدأ من تاريخ تقديم الطلب.

- تستحق الرسوم السنوية لبراءة الاختراع ونموذج المنفعة ابتداء من السنة الثانية لتاريخ منحها.

حددت اللوائح التنفيذية ضرورة توفر المستندات التالية عند التقديم بطلب براءة الاختراع ونموذج المنفعة:

- توكيل  
- شهادة من السجل التجاري في حال كان طالب التسجيل شركة

٤. تقدم طلبات الاعتراض على علامة تجارية الى لجنة خاصة وذلك خلال فترة ٩٠ يوماً من تاريخ النشر.

٥. يمكن الاعتراض على قرار مكتب العلامات التجارية والبراءات برفض تسجيل علامة تجارية خلال مدة أقصاها ٣٠ يوماً من تاريخ التبليغ.

٦. على المحكمة المختصة أن تعترف بشهرة العلامة التجارية على الصعيدين العالمي والمحلي كما يجب عليها تأمين الحماية للعلامة المشهورة وان لم تكن مسجلة.

٧. يتم تشكيل دائرة مختصة بقضايا الملكية الفكرية في محكمتي الابتداء والاستئناف.

٨. تعامل العلامات التجارية الدولية المسجلة وفقاً لبروتوكول مدريد معاملة العلامات المحلية وتخضع بالتالي لقوانين الفحص والاعتراض عليها.

٩. وفقاً للإجراءات الحدودية الجديدة يحق لصاحب علامة تجارية أن يطالب المديرية العامة للجمارك بايقاف استيراد البضائع المقلدة حيث تقوم السلطات الجمركية بمصادرة البضائع المشبوهة وتعطي الاطراف المعنية مهلة ١٠ أيام لرفع دعوى قضائية.

يهدف القانون الجديد الى مواكبة التطورات الاقتصادية الجديدة في سوريا ومجاراة الاتفاques العالمية ومعاهدات الخاصة بالملكية الفكرية التي دخلت سوريا مؤخراً طرقاً فيها.

## السودان

### تعديل في اجراءات التوكيل

أجرى مكتب العلامات التجارية السوداني مؤخرا بعض التعديلات على الاجراءات الضرورية المتعلقة بمستند التوكيل . وقد دخلت التعديلات المذكورة أدناه حيز التنفيذ ابتداء من الاول من حزيران ( يونيو ) ٢٠٠٦ .

١. يبقى التوكيل ساري المفعول لمدة خمسة اعوام من تاريخ اجرائه الا في حال قام المفوض بالتوقيع ببطاله قبل انتهاء المدة المحددة .
٢. تجدد جميع التوكيلات المودعة في مكتب العلامات التجارية المنجزة منذ اكثر من ٥ سنوات .
٣. يجب أن يتضمن التوكيل اسم طالب التسجيل ويحمل توقيع وختم شخص مفوض من الشركة .

## لبنان

### استيراد آلات كشف للجمارك اللبنانية

عقد وزير المالية اللبناني مؤتمرا صحفيا في ١٠ نيسان ( ابريل ) ٢٠٠٦ وقع خلاله على عقد شراء آلتين للكشف بالأشعة السينية من الشركة الصينية ( Nuctech ) وذلك بهدف رفع مستوى التفتيش عند الحدود الجمركية . ومن شأن هاتين الآلتين مساعدة السلطات الجمركية على التعرف على البضائع المهربة ومصادرة الأصلية والمزيفة منها وبالتالي الحد من حدة استيراد البضائع المقلدة المستوردة إلى البلاد . وسيكون لهذا التطور في عملية التفتيش الجمركية تأثير ملحوظ على المنافسة الاقتصادية وتطور التجارة العالمية في لبنان .

- الوصف التقني الكامل للاختراع باللغتين العربية والإنجليزية
- ملخص للاختراع
- صورة مصدقة عن مستند الأولية

يمكن تقديم شهادة التسجيل التجاري ومستند الأولوية خلال ٣ أشهر من تاريخ ايداع الطلب كما يمكن تسليم الترجمة العربية للوصف التقني للبراءة خلال ٤ أشهر من تاريخ الایداع . أما باقي المستندات فيجب توافرها عند تقديم الطلب والا يعتبر مرفوضا .

### اصدار قوانين جديدة بشان الدوائر المتكاملة والرسوم والنماذج الصناعية

واافق البرلمان ومجلس الشورى مؤخرا على اقرار القانون رقم ٥ لسنة ٢٠٠٦ بشان الدوائر المتكاملة والقانون رقم ٦ لسنة ٢٠٠٦ بشان الرسوم والنماذج الصناعية .

وعلى ذلك ، صدر القانون المذكور في ٢٩ نيسان ( ابريل ) ٢٠٠٦ ونشر في العدد ٢٧٣٧ من الجريدة الرسمية بتاريخ ٣ ايار ( مايو ) ٢٠٠٦ . ودخل حيز التنفيذ في ٤ ايار ( مايو ) ٢٠٠٦ على أن تنشر اللوائح التنفيذية خلال الستة أشهر المقبلة .

تجدر الاشارة في هذا السياق الى أن وزارة الصناعة والتجارة في البحرين كانت تعمل على نص ٧ قوانين جديدة خاصة بالملكية الفكرية من شأنها تطوير القوانين الوطنية لمحاربة الاتفاقيات والمعاهدات الدولية الخاصة بالملكية الفكرية والتي أصبحت البحرين طرفا فيها .

## انخفاض في معدلات القرصنة في الشرق الأوسط

أحالاً موظفو المنظمة العالمية للملكية الفكرية (WIPO) إلى جانب عدد من الدول من مختلف أنحاء العالم الذكرى السنوية لليوم العالمي للملكية الفكرية الواقع في ٢٦ نيسان (أبريل) من خلال تنظيم دورات وورشات عمل ومحاضرات بالإضافة إلى حملات توعية بشأن الملكية الفكرية.

أعلن اتحاد منتجي برامج المعلوماتية التجارية الذي يمثل تجمع كبار شركات تطوير البرامج المعلوماتية في العالم عن انخفاض مستوى القرصنة في البرامج المعلوماتية في منطقة الشرق الأوسط خلال العام الماضي. فقد انخفض معدل القرصنة في هذه المنطقة نقطة واحدة عن العام الماضي ليصل إلى ٥٧٪ في حين بقي مستوى القرصنة العالمي ثابتاً عند ٣٥٪.

وبحسب الجدول التالي حققت الإمارات العربية المتحدة أدنى معدل للقرصنة حيث بلغ ٣٤٪، وهو أدنى من مستويات القرصنة في الكثير من الدول الأوروبية مثل فرنسا وإيطاليا وأسبانيا والبرتغال والميونخ وإيرلندا.

وأظهرت كل من المغرب وقطر وعمان والكويت ولبنان والبحرين انخفاضاً ملحوظاً في مستويات القرصنة، في حين بقي المستوى على حاله في دول الشرق الأوسط الأخرى.

٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٣	
٪٨٣	٪٨٣	٪٨٤	الجزائر
٪٦٠	٪٦٢	٪٦٤	البحرين
٪٦٤	٪٦٥	٪٦٩	مصر
٪٦٣	٪٦٤	٪٦٥	الأردن
٪٦٦	٪٦٨	٪٦٨	الكويت
٪٧٣	٪٧٥	٪٧٤	لبنان
٪٦٨	٪٧٢	٪٧٣	المغرب
٪٦٣	٪٦٤	٪٦٥	عمان
٪٦٠	٪٦٢	٪٦٣	قطر
٪٥٢	٪٥٢	٪٥٤	المملكة العربية السعودية
٪٨١	٪٨٤	٪٨٢	تونس
٪٣٤	٪٣٤	٪٣٤	الإمارات العربية المتحدة

ترحب جمعية حماية الملكية الصناعية في العالم العربي بكل الأخبار والتطورات المتعلقة بموضوع حماية الملكية الفكرية، وتدعو جميع الأعضاء إلى المساهمة الفعالة في إعداد نشرتها الفصلية وذلك بإرسال تقاريرهم حول دراسات معينة أو مراسيم رسمية أو قراراتمحاكم متصلة بموضوعات الملكية الفكرية في بلادهم إلى سكرتاريا الجمعية على العنوان التالي:

جمعية «أبيماف»

الأمانة العامة - ص.ب. ١١-٩٤٢٠ - بيروت - لبنان